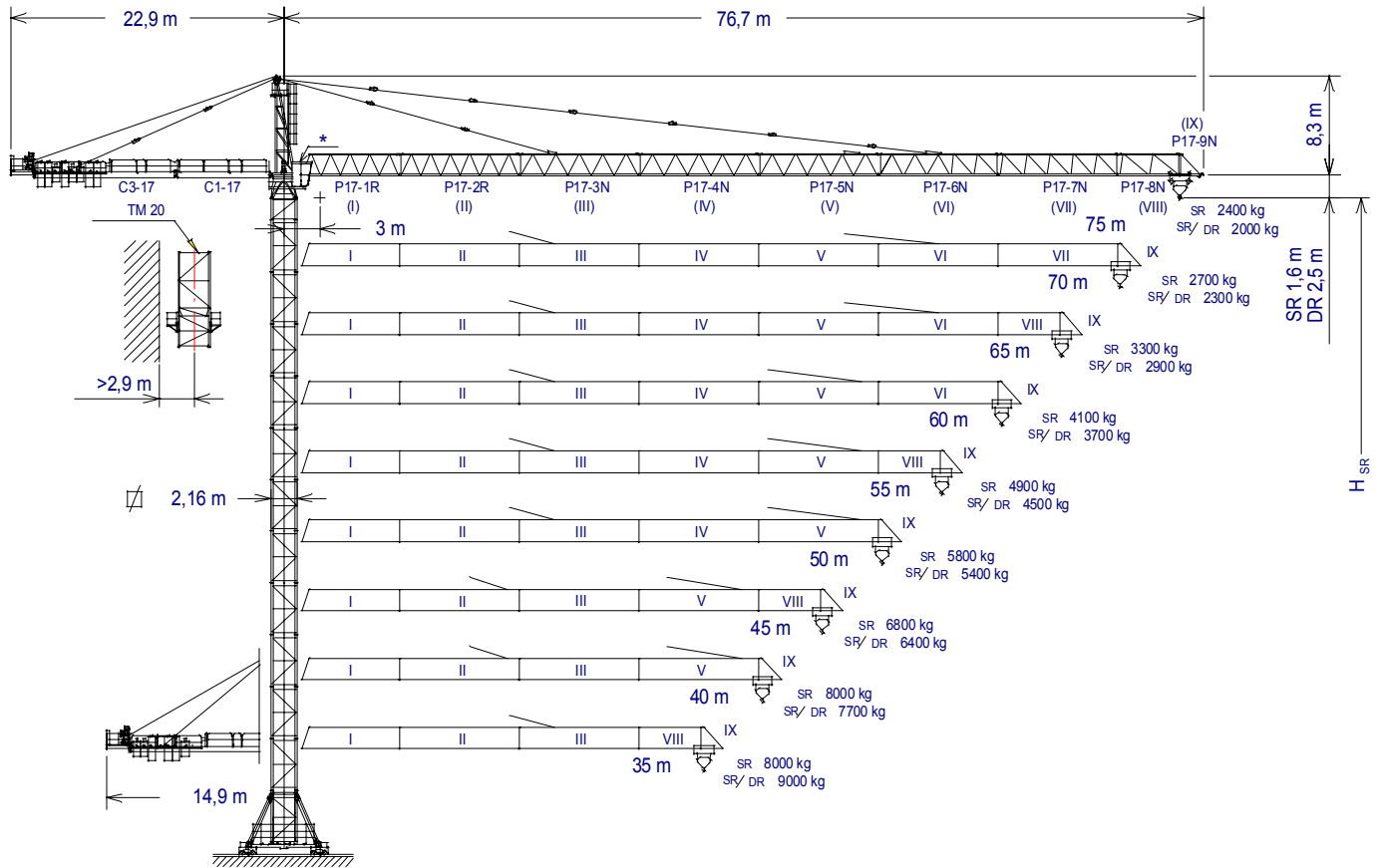


GRUA TORRE TOWER CRANE

J300.16

UNE 58-101-92
FEM 1001-87
Directivas de nivel de potencia acústica / Sound power level directives
84/534/CEE & 87/405/CEE
Directivas de máquinas / Machinery directives
89/392/CEE & 91/368/CEE

SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO SEGUN
QUALITY ASSURANCE SYSTEM CERTIFIED ACCORDING TO
UNE-EN-ISO 9001 **CE**



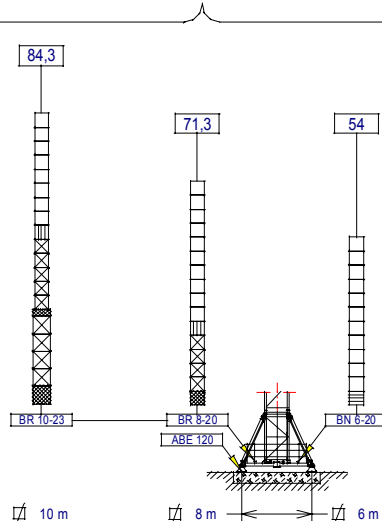
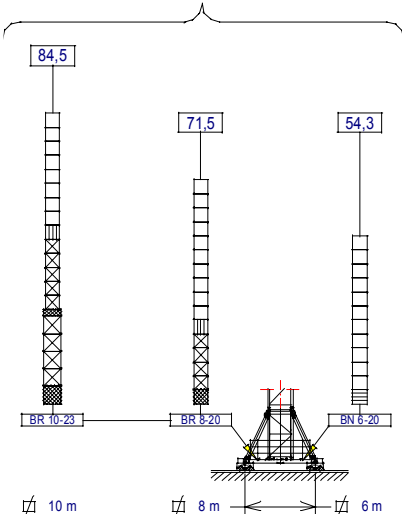
C3-17	153.20.500	TN 20	136.31.000
C1-17	142.50.900	TR 20A	136.30.400
P17-1R	142.40.800	TR 20	136.30.000
P17-2R	142.41.800	TNI 20	200.30.500
P17-3N	142.42.500	TRI 20	153.30.000
P17-4N	142.43.500	TR23/TR20	142.36.500
P17-5N	142.44.500	TR 23	142.30.000
P17-6N	153.45.000	TRID 23	153.30.300
P17-7N	153.46.000	BN 6-20	200.20.000
P17-8N	142.46.500	BR 8-20	153.19.500
P17-9N	142.48.500	BR 10-23	153.20.500
TM 20	142.35.000	ABE 120	142.23.000

* Cabina opcional
Optional cabin

$H_{DR} = H_{SR} - 0,9$
 $H_{SR} =$ Altura máxima bajo gancho sin arriostrar (m)
Maximum height under hook without fastening (m)

(H_{Tr}) TRASLACION / TRAVELLING

(H_{St}) ESTACIONARIA III / STATIONARY III





- TN 20
- ▨ TR 20 A
- ▩ TR 20
- ▧ TNI 20
- ▦ TRI 20
- ▤ TR23/TR20
- ▣ TR 23
- ▢ TRID 23










JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Fecha / Date: 17-05-05 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

 SR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads SR - 8000									8000
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / Hook reach (m)										kg a ... (m)
	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	
75 m	2400	2650	2940	3280	3680	4165	4750	5485	6430	7695	29
70 m	—	2700	2995	3335	3745	4230	4825	5570	6530	7800	29,35
65 m	—	—	3300	3670	4105	4630	5265	6065	7095	8000	31,55
60 m	—	—	—	4100	4575	5145	5840	6715	7835	8000	34,4
55 m	—	—	—	—	4900	5500	6240	7160	8000	8000	36,3
50 m	—	—	—	—	—	5800	6570	7530	8000	8000	37,95
45 m	—	—	—	—	—	—	6800	7790	8000	8000	39,1
40 m	—	—	—	—	—	—	—	8000	8000	8000	40
35 m	—	—	—	—	—	—	—	—	8000	8000	35

 SR / DR (kg)		Cargas máximas / Maximum loads SR/DR - 8000/16000											8000 16000	
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / Hook reach (m)												kg a ... (m)	
	75	70	65	60	55	50	45	40	35	30	25	20		15
75 m	2000	2250	2545	2885	3285	3770	4360	5095	6045	7310	8000 9080	8000 11735	8000 16000	27,85 15,13
70 m	—	2300	2595	2940	3345	3835	4430	5180	6140	7420	8000 9210	8000 11900	8000 16000	28,17 15,32
65 m	—	—	2900	3270	3705	4230	4870	5675	6705	8000 8080	8000 10005	8000 12890	8000 16000	30,25 16,45
60 m	—	—	—	3700	4175	4745	5445	6320	7440	8000 8940	8000 11035	8000 14180	8000 16000	32,95 17,92
55 m	—	—	—	—	4500	5105	5840	6745	7950	8000 9530	8000 11745	8000 15070	8000 16000	34,82 18,94
50 m	—	—	—	—	—	5400	6170	7135	8000 8375	8000 10025	8000 12340	8000 15810	8000 16000	36,37 19,78
45 m	—	—	—	—	—	—	6400	7390	8000 8670	8000 10370	8000 12750	8000 16000	8000 16000	37,45 20,37
40 m	—	—	—	—	—	—	—	7700	8000 9020	8000 10780	8000 13245	8000 16000	8000 16000	38,74 21,07
35 m	—	—	—	—	—	—	—	—	8000 9000	8000 10755	8000 13215	8000 16000	8000 16000	35 21,03

CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES

MECANISMOS MECHANISMS	*opcional *optional										
	EC10085VF		EC150125VF		TG4025VF	OG2207VF	TC770VF	TH2006			
kW	73,5		110		4 x 7,5	3 x 5,5	5,5	15			
VELOCIDADES SPEEDS	SR	0...8...21...42...64...85	m/min	0...12...31...62...94...125	m/min	0...0,2 0,2...0,35 0,35...0,7 r/min sl/min	8000 kg 0...70	0,6 m/min			
	DR	0...8...21...42	m/min	0...12...31...62	m/min		16000 kg 0...35				
Máx. recorrido gancho Maximum hook course	SR	170m	3 capas / layers	364m	6 capas máx. / max. layers	 400V 50Hz	Potencia necesaria con ... Power required with ...				
	DR	85m	3 capas / layers	182m	6 capas máx. / max. layers		EC 10085 VF = 125,5 kW EC 150125 VF = 162 kW				
						 480V 60Hz	Potencias y velocidades: 20% más Powers and speeds: 20% more				

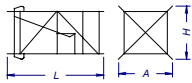
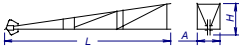
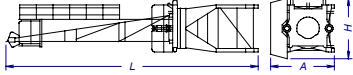
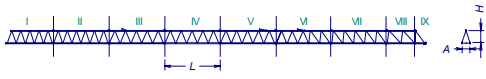


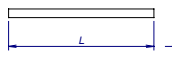

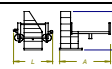
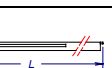
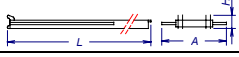
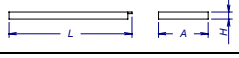
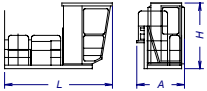
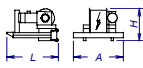

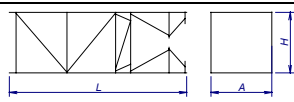
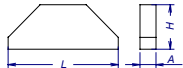
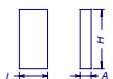
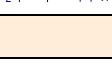
Importante: A medida que la altura bajo gancho aumenta, disminuye la capacidad de carga de la grúa. Para alturas superiores a la autoestable consultar a JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CNES, S.L.

Important: When the height under hook increases, the hoisting load will decrease. If the height under hook is higher than the free standing height, consult with JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CNES, S.L.



LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST

J300.16

DENOMINACION / DENOMINATION		L (m)	A (m)	H (m)	P / W (kg)	
Torre Lower tower	TN 20 – TR20	4,48-4,58	2,20-2,16	2,26	2705-3550	
	TNI 20 – TRI 20	4,48	2,54	2,54	3310-4040	
	TR 20A	4,48	2,16	2,26	3505	
Torre asiento pista, base punta torre y orientación Slewing table, tower head base and slewing mechanism			5,08	2,53	2,37	7390
Punta de torre Tower head			8,19	1,41	1,82	2820
Conjunto asiento pista, punta de torre y orientación Slewing table assembly, tower head and slewing mechanism			12,15	3,05	2,48	10750
Tramo pluma Jib section	P17-1R (I)		8,71	1,68	1,99	1750
	P17-2R (II)		10,19	1,60	2,03	2033
	P17-3N (III)		10,19	1,60	2,04	2070
	P17-4N (IV)		10,19	1,60	1,89	1698
	P17-5N (V)		10,19	1,60	1,99	1538
	P17-6N (VI)		10,19	1,60	1,99	1505
	P17-7N (VII)		10,19	1,60	1,89	1250
	P17-8N (VIII)		5,30	1,60	1,89	747
	P17-9N (IX)		2,16	1,60	2,20	360
Polipasto Hook assembly	SR		1,08	0,32	0,93	295
	DR		1,20	0,38	1,99	580
Tirante sostén pluma Jib support tie	Largo / Long		4,97	0,40	0,74	1605
	Corto / Short		6,02	0,22	0,71	870
Carro Trolley	SR		1,78	2,33	3,02	400
	DR		1,92	2,34	3,02	580
Contrapluma con plataformas Counterjib with platforms			12,10	2,76	0,62	3085
Prolongación contrapluma con plataforma Counterjib extension with platform			8,30	1,91	0,58	1925
Plataforma y cabina Platform and cabin			3,69	1,63	2,25	820
Soporte y elevación Support and hoisting	EC 10085 VF		3,03	2,3	2,12	3700
	EC 150125 VF		3,03	2,3	2,12	3900
Torre de montaje Jacking cage			8,15	2,79	2,77	3590
Lastre Ballast	Est. III – Stationary / Trasl. - Travelling		3,80	0,58	1,5	6000
Contrapeso Counterweight	Grande / Big Pequeño / Small		1,49	0,60	2,13	4100
			1,49	0,60	1,38	2560

LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS

Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior
For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height

BR 10-23	Altura bajo gancho (m) / Height under hook (m)	84,5	72,4	59,4
BR 8-20	Altura bajo gancho (m) / Height under hook (m)	71,5	58,5	45,5
BN 6-20	Altura bajo gancho (m) / Height under hook (m)	54,3	41,3	28,3
Número de piedras a colocar Number of ballast blocks to put	Piedras de 6000 kg Blocks of 6000 kg	12	10	8



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Fecha / Date: 17-05-05 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

TORRES TOWERS	ALTURA HEIGHT	Diagrama de la torre				ALTURA HEIGHT	TORRES TOWERS
1	6,8	TN 20	TN 20	TN 20	136.31.000	6,8	1
2	11,1	TND 20	TND 20	TND 20	136.31.500	11,1	2
3	15,4					15,4	3
4	19,7					19,7	4
5	24					24	5
6	28,4					28,4	6
7	32,7					32,7	7
8	37					37	8
9	41,3					41,3	9
10	45,7			TR 20A	136.30.400	45,8	10
11	50			TRD 20A	136.30.800	50,1	11
12	54,5	AN 20	TR 20	TR 20	136.30.000	54,5	12
13	58,8	AND 17/20/23	TRD 20	TRD 20	136.30.500	58,8	13
14	63,1	ANDC 17/20/23		TR 23/TR 20	142.36.500	64,2	14
15	67,4			TR 23	142.30.000	67,4	15
				TRD 23	142.30.500	68,5	16
		AR 20				72,8	16
		ARD 17/20/23					
		ARDC 17/20/23					
				AR 23			
				ARD 17/20/23			
				ARDC 17/20/23			

AN 20	136.21.000
AND 17/20/23	142.21.800
ANDC 17/20/23	142.21.700
AR 20	136.21.500
ARD 17/20/23	142.21.900
ARDC 17/20/23	142.21.600
AR 23	142.21.500

Las configuraciones de torre representadas son recomendaciones de montaje que pueden ser utilizadas en cualquier instalación. Cada tramo de torre, en la posición indicada, puede asimismo ser utilizado como elemento inferior de torre en grúa autoestable estándar con su correspondiente altura bajo gancho.

Configuraciones de torre para mayores alturas bajo gancho o con diferentes tramos de torre no representadas aquí, pueden ser también posibles aunque deben ser verificadas y confirmadas por escrito por nuestro departamento técnico en cada caso individual y antes de que empiece la instalación de la grúa.

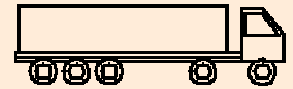
The represented tower configurations are assembly recommendations that can be used in any installation. Each tower section in its indicated position can also be used as the lower element of the mast tower in standard freestanding crane with its corresponding height under hook.

Tower configurations not shown here, with greater heights under hook or with different tower sections, are also possible but must be checked and confirmed in writing by our technical department in every individual case and before crane installation starts.

Transporte grúa auto estable con traslación de 6x6m. y sin lastre

Free standing crane transport with travelling base of 6x6m. without base ballast

En camiones / In trucks



8 unidades / 8 units

9 unidades / 9 units

En contenedores / In containers

BOX

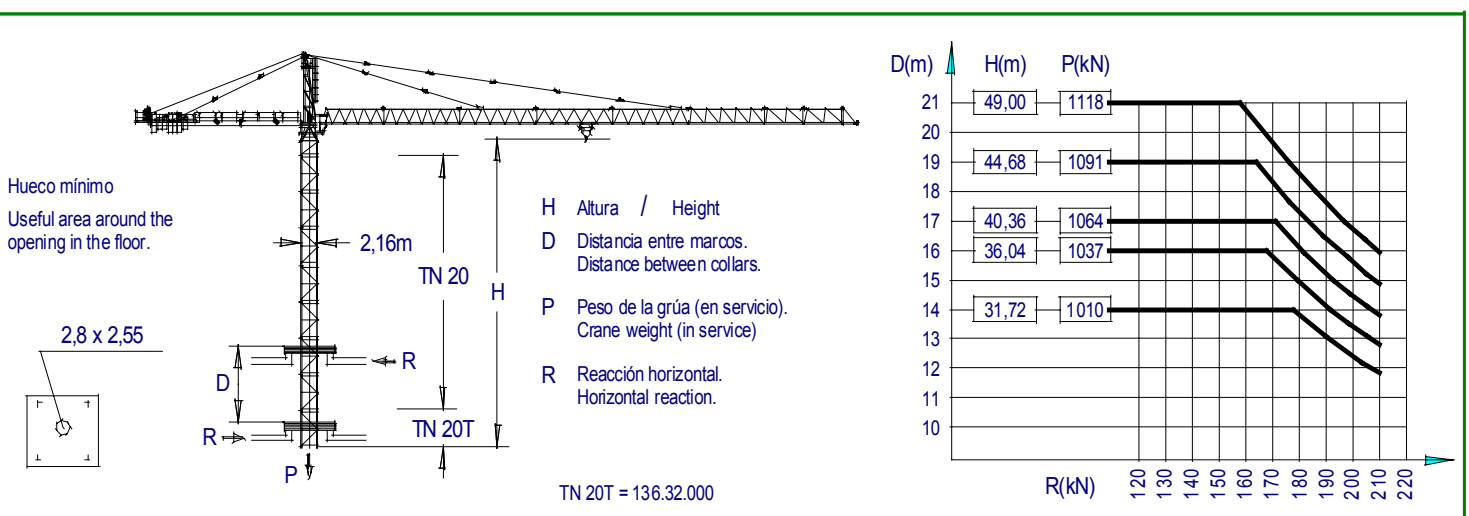
9 unidades / 9 units

10 unidades / 10 units

FLAT RACK

Ancho 3m
3m wide

1 unidad / 1 unit



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415
20.213 IDIAZABAL (Gipuzkoa)
ESPAÑA / SPAIN
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00
Fax. +34 943 - 18 70 20
E-mail: jaso@jaso.com
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 17-05-05

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

DELEGACION / DELEGATION